

Type	Naam	Plaats	Straat
IV	Rustplaats van Remichampagne	Sibret	A26
IV	Rustplaats van Slins	Slins	A13
IV	Rustplaats van Genotte	Péruwelz	A16
IV	Rustplaats van Wezet	Wezet	A25
IV	Rastplatz Walhorner Heide Rustplaats van Walhorner Heide	Walhorn	A3
DOUA	Grenzrastplatz Lichtenbusch Aan de grens gelegen rustplaats van Lichtenbusch	Lichtenbusch	A3
DOUA	Aan de grens gelegen rustplaats van Sterpenich	Sterpenich	A4
DOUA	Aan de grens gelegen rustplaats van Hensies	Hensies	A7
DOUA	Aan de grens gelegen rustplaats van Lamain	Lamain	A8
DOUA	Aan de grens gelegen rustplaats van Aubange	Aubange	A28

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/205021]

13 JUIN 2014. — Arrêté ministériel déterminant le montant et les modalités de l'indemnisation du centre public d'action sociale qui octroie les allocations d'installation dans le cadre du plan d'action pluriannuel relatif à l'habitat permanent dans les équipements touristiques

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, l'article 14, modifié par le décret du 9 février 2012;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 concernant l'octroi d'allocations de déménagement, de loyer et d'installation, notamment l'article 8, § 7, modifié par l'arrêté du 6 février 2014;

Vu l'arrêté ministériel du 19 octobre 2004 déterminant le montant et les modalités de l'indemnisation du centre public d'action sociale qui octroie les allocations d'installation dans le cadre du plan d'action pluriannuel relatif à l'habitat permanent dans les équipements touristiques;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 avril 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 juin 2014,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le montant de l'indemnisation octroyée au centre public d'action sociale par l'intermédiaire duquel est introduite une demande d'allocation, et à la condition qu'il ait accompagné effectivement le demandeur dans la démarche, est fixé à 125 euros par demande complète d'allocation d'installation transmise à l'administration, que cette demande ait entraîné ou non le versement d'une allocation d'installation.

§ 2. Une indemnisation de 125 euros est accordée au centre public d'action sociale qui prend en charge l'accompagnement post-relogement d'un ménage relogé bénéficiaire de l'allocation d'installation et qui établit un dossier d'accompagnement social. Cette indemnisation ne peut être sollicitée par le centre public d'action sociale situé dans une commune qui dispose d'un travailleur chargé du suivi post-relogement.

Le dossier d'accompagnement social visé à l'alinéa 1^{er}, consiste en un processus d'accompagnement social du ménage visant son insertion durable dans le logement, sur une durée de six mois au moins à dater de l'introduction de la demande d'allocation d'installation, consigné dans un dossier accompagné d'un visa favorable provenant de la Direction interdépartementale de la Cohésion sociale du Service public de Wallonie.

§ 3. Le centre public d'action sociale qui a introduit une ou plusieurs demandes complètes d'allocation d'installation transmet trimestriellement à l'Administration une déclaration de créance détaillant les indemnisations dues au centre public d'action sociale dans le cadre de l'introduction des demandes d'allocation d'installation.

Le centre public d'action sociale qui a établi un ou plusieurs dossiers d'accompagnement social transmet trimestriellement à l'Administration une déclaration de créance détaillant les indemnisations dues au centre public d'action sociale dans le cadre de l'accompagnement social post-relogement. Les dossiers d'accompagnement social, accompagnés du visa favorable de la Direction interdépartementale de la Cohésion sociale sont transmis directement par cette dernière à l'Administration.

§ 4. Les déclarations de créance non rentrées six mois :

- après l'introduction de la demande complète d'allocation d'installation, lorsque l'indemnisation porte sur la gestion administrative de la demande d'allocation d'installation;

- après la fin de l'accompagnement social, d'une durée minimale de six mois, lorsque l'indemnisation porte sur l'accompagnement social,

sont prescrites.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 19 octobre 2004 déterminant le montant et les modalités de l'indemnisation du centre public d'action sociale qui octroie les allocations d'installation dans le cadre du plan d'action pluriannuel relatif à l'habitat permanent dans les équipements touristiques est abrogé.

Namur, le 13 juin 2014.

J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/205021]

13. JUNI 2014 — Ministerialerlass zur Bestimmung des Betrags und der Modalitäten der Entschädigung des öffentlichen Sozialhilfezentrums, das im Rahmen des mehrjährigen Aktionsplans über das Ständige Wohnen in den touristischen Anlagen die Einzugszulagen gewährt

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse, Artikel 14, abgeändert durch das Dekret vom 9. Februar 2012;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar über die Gewährung von Umzugs- und Mietzulagen, insbesondere des Artikels 8, § 7, abgeändert durch den Erlass vom 6. Februar 2014;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 19. Oktober 2004 zur Bestimmung des Betrags und der Modalitäten der Entschädigung des öffentlichen Sozialhilfezentrums, das im Rahmen des mehrjährigen Aktionsplans über das Ständige Wohnen in den touristischen Anlagen die Einzugszulagen gewährt;

Aufgrund des am 3. April 2014 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 10. Juni 2014 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt,

Beschließt:

Artikel 1 - § 1. Der Betrag der Entschädigung, die dem öffentlichen Sozialhilfezentrum gewährt wird, durch dessen Vermittlung ein Antrag auf Zulagen eingereicht wird, wird, unter der Bedingung, dass es den Antragsteller bei seinen Schritten tatsächlich betreut hat, je vollständigen Antrag auf Einzugszulage, der an die Verwaltung gerichtet wurde, auf 125 Euro festgesetzt, ungeachtet, ob dieser Antrag zur Zahlung einer Einzugszulage geführt hat oder nicht.

§ 2. Eine Entschädigung von 125 Euro wird dem öffentlichen Sozialhilfezentrum gewährt, das die Betreuung nach der Wiederunterbringung eines untergebrachten Haushalts, der Empfänger der Einzugszulage ist, übernimmt, und eine Akte über die soziale Betreuung anlegt. Diese Entschädigung darf nicht von dem öffentlichen Sozialhilfezentrum beantragt werden, das in einer Gemeinde liegt, die über einen mit der Betreuung nach der Wiederunterbringung beauftragten Arbeiter verfügt.

Die in Absatz 1 erwähnte Akte über die soziale Betreuung besteht in einem Verfahren zur sozialen Betreuung des Haushalts zwecks dessen dauerhaften Eingliederung in die Wohnung, über eine Dauer von mindestens sechs Monaten ab der Einreichung des Antrags auf eine Einzugszulage, das in einer Akte mit dem positiven Sichtvermerk der Interdepartementalen Direktion für soziale Kohäsion des öffentlichen Dienstes der Wallonie aufgenommen wird.

§ 3. Das öffentliche Sozialhilfezentrum, das einen oder mehrere vollständigen Anträge auf Einzugszulagen eingereicht hat, übermittelt der Verwaltung quartalsweise eine Forderungsanmeldung, in der die den öffentlichen Sozialhilfezentren im Rahmen der Einreichung der Anträge auf Einzugszulagen geschuldeten Entschädigungen einzeln aufgeführt werden.

Das öffentliche Sozialhilfezentrum, das eine oder mehrere Akten über die soziale Betreuung angelegt hat, übermittelt der Verwaltung quartalsweise eine Forderungsanmeldung, in der die den öffentlichen Sozialhilfezentren im Rahmen der Betreuung nach der Wiederunterbringung geschuldeten Entschädigungen einzeln aufgeführt werden. Die Akten über die soziale Betreuung, denen der positive Sichtvermerk der Interdepartementalen Direktion für soziale Kohäsion des öffentlichen Dienstes der Wallonie beigefügt wird, werden unmittelbar von Letzterer der Verwaltung weitergeleitet.

§ 4. Die Forderungsanmeldungen verfallen, wenn sie nicht innerhalb von sechs Monaten:

- nach der Einreichung des vollständigen Antrags auf Einzugszulagen, wenn die Entschädigung die administrative Verwaltung des Antrags auf Einzugszulage betrifft;

- nach dem Ende der sozialen Betreuung von mindestens sechs Monaten, wenn die Entschädigung die soziale Betreuung betrifft.

Art. 2 - Der Ministerialerlasses vom 19. Oktober 2004 zur Bestimmung des Betrags und der Modalitäten der Entschädigung des öffentlichen Sozialhilfezentrums, das im Rahmen des mehrjährigen Aktionsplans über das Ständige Wohnen in den touristischen Anlagen die Einzugszulagen gewährt, wird aufgehoben.

Namur, den 13. Juni 2014

J.-M. NOLLET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/205021]

13 JUNI 2014. — Ministerieel besluit tot bepaling van het bedrag en de modaliteiten van de vergoeding van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat in het kader van het meerjarenactieplan betreffende de permanente bewoning van toeristische uitrustingen de installatietoelagen toekent

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen, artikel 14, gewijzigd bij het decreet van 9 februari 2012;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 betreffende de toekenning van verhuis-, huur- en installatietoelagen, inzonderheid op artikel 8, § 7, gewijzigd bij het besluit van 6 februari 2014;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 oktober 2004 tot bepaling van het bedrag en de modaliteiten van de vergoeding van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat in het kader van het meerjarenactieplan betreffende de permanente bewoning van toeristische uitrustingen de installatietoelagen toekent;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 april 2014;
Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 10 juni 2014,
Besluit:

Artikel 1. § 1. Het bedrag van de vergoeding van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat als bemiddelaar dient om de aanvraag om toelage in te dienen, en op voorwaarde dat het centrum de aanvrager effectief in dit proces begeleidt heeft, wordt vastgelegd op 125 euro per volledige aanvraag om installatietoelage, ongeacht of deze aanvraag al dan niet aanleiding heeft gegeven tot de uitbetaling van een installatietoelage.

§ 2. Er wordt een vergoeding van 125 euro toegekend aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat de begeleiding ten laste neemt van de herhuisvesting van een gezin dat in aanmerking komt voor de installatietoelage en dat een maatschappelijke begeleidingsdossier opstelt. Deze vergoeding mag niet worden aangevraagd door een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat gelegen is in een gemeente die beschikt over een werknemer die belast is met de opvolging van de herhuisvesting.

Het maatschappelijke begeleidingsdossier bedoeld in het eerste lid bestaat uit een maatschappelijk begeleidingsproces van het gezin dat zijn duurzame integratie in de woning beoogt, gedurende een periode van minstens zes maanden vanaf de indiening van de aanvraag om installatietoelage, dat in een dossier wordt vastgelegd dat vergezeld gaat van een gunstig visum van de Interdepartementale Directie Sociale Cohesie van de Waalse Overheidsdienst.

§ 3. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat één of meerdere aanvragen om installatietoelage heeft ingediend, bezorgt de Administratie om de drie maanden een aangifte van schuldvordering waarbij de vergoedingen die aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn verschuldigd zijn in het kader van de indiening van de aanvragen om installatietoelage uitvoerig worden beschreven.

Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat één of meerdere maatschappelijke begeleidingsdossiers heeft ingediend, bezorgt de Administratie om de drie maanden een aangifte van schuldvordering waarbij de vergoedingen die aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn verschuldigd zijn in het kader van de maatschappelijke begeleiding voor de herhuisvesting uitvoerig worden beschreven. De maatschappelijke begeleidingsdossiers, vergezeld van een gunstig visum van de Interdepartementale Directie Sociale Cohesie worden rechtstreeks door deze Directie aan de Administratie overgemaakt.

§ 4. De verjaring wordt uitgesproken voor de aangiften van schuldvordering die binnen zes maanden:

- na de indiening van de volledige aanvraag om installatietoelage niet worden ingediend, wanneer de vergoeding betrekking heeft op het administratief beheer van de aanvraag om installatietoelage;

- na het einde van de maatschappelijke begeleiding, van minstens zes maanden, niet worden ingediend, wanneer de vergoeding betrekking heeft op de maatschappelijke begeleiding.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 19 oktober 2004 tot bepaling van het bedrag en de modaliteiten van de vergoeding van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn dat in het kader van het meerjarenactieplan betreffende de permanente bewoning van toeristische uitrustingen de installatietoelagen toekent, wordt opgeheven.

Namen, 13 juni 2014.

J.-M. NOLLET

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204290]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités

Paritair Comité voor het glasbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 13 juni 2014, dat in werking treedt op 23 juni 2014, wordt de heer Geoffrey GOBLET, te Luik, als vertegenwoordiger van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangend lid benoemd van het Paritair Comité voor het glasbedrijf, ter vervanging van de heer Marc GOBLET, te Herve, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen.

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 13 juni 2014, dat in werking treedt op 23 juni 2014, worden de heer Geoffrey GOBLET, te Luik, en Mevr. Annelies DEMAN, te Destelbergen, als vertegenwoordigers van een werknemersorganisatie, tot plaatsvervangende leden benoemd van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, respectievelijk ter vervanging van de heren Marc GOBLET, te Herve, en Erwin VERHEYE, te Zonnebeke, van wie het mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hen had voorgedragen; zij zullen het mandaat van hun voorgangers voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204290]

Direction générale Relations collectives de travail Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires

Commission paritaire de l'industrie verrière

Par arrêté du Directeur général du 13 juin 2014, qui entre en vigueur le 23 juin 2014, M. Geoffrey GOBLET, à Liège, est nommé, en qualité de représentant d'une organisation de travailleurs, membre suppléant de la Commission paritaire de l'industrie verrière, en remplacement de M. Marc GOBLET, à Herve, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur.

Commission paritaire de l'industrie chimique

Par arrêté du Directeur général du 13 juin 2014, qui entre en vigueur le 23 juin 2014, M. Geoffrey GOBLET, à Liège, et Mme Annelies DEMAN, à Destelbergen, sont nommés, en qualité de représentants d'une organisation de travailleurs, membres suppléants de la Commission paritaire de l'industrie chimique, en remplacement respectivement de Messieurs Marc GOBLET, à Herve, et Erwin VERHEYE, à Zonnebeke, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui les avait présentés; ils achèveront le mandat de leurs prédécesseurs.